



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV

**KLASA: UP/II-034-02/17-01/94**  
**URBROJ: 354-01/17-7**  
**Zagreb, 9. ožujka 2017.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u vijeću sastavljenom od: Gorana Matešića, predsjednika te Dragice Markanović i Karmele Dešković, članica, postupajući po žalbi žalitelja Vik – Dental d.o.o., Zagreb, OIB: 82797192152, na odluku o odabiru za grupu 3.1. u otvorenom postupku javne nabave s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom, predmet nabave: potrošni stomatološki materijal (po grupama), broj objave: 2016/S 002-0028888, naručitelja Dom zdravlja Požeško – slavonske županije, Požega, OIB: 81205466903, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.), članka 138. i 164. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 90/11., 83/13., 143/13. i 13/14. – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) te članka 448. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16.) donosi

### **RJEŠENJE**

1. Poništava se odluka o odabiru za grupu 3.1., Ur.broj: 02-17-111-09/07 od 31. siječnja 2017. godine, u otvorenom postupku javne nabave s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom, predmet nabave: potrošni stomatološki materijal (po grupama), broj objave: 2016/S 002-0028888, naručitelja Dom zdravlja Požeško – slavonske županije, Požega.
2. Nalaže se naručitelju, Dom zdravlja Požeško – slavonske županije, Požega, da u roku 16 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, nadoknadi žalitelju, Vik – Dental d.o.o., Zagreb, troškove žalbenog postupka, u iznosu od 3.403,33 kuna.

### **Obrazloženje**

Naručitelj Dom zdravlja Požeško – slavonske županije, Požega, objavio je 23. prosinca 2016. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv na nadmetanje i dokumentaciju za nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom, predmet nabave: potrošni stomatološki materijal (po grupama), broj objave: 2016/S 002-0028888. Kriterij odabira je najniža cijena.

U predmetnom postupku javne nabave su za grupu 3.1. pristigle tri ponude. U postupku pregleda i ocjene ponuda naručitelj je sve tri ponude ocijenio valjanima te je dana 31. siječnja 2017. godine donio odluku o odabiru za grupu 3.1., Ur.broj: 02-17-111-09/07, kojom je kao najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Sanitaria – Dental d.o.o., Zagreb.

Na predmetnu odluku o odabiru žalbu je 8. veljače 2017. godine Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, a naručitelju istodobno dostavio, žalitelj Vik – Dental d.o.o., Zagreb. Žalitelj u žalbi u bitnome osporava valjanost ponude odabranog ponuditelja te predlaže poništiti odluku o odabiru za grupu 3.1. i traži trošak žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 3.403,33 kuna.

Naručitelj se u odgovoru na žalbu u bitnom protivi navodima žalitelja te predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

U očitovanju na žalbu žalitelja odabrani ponuditelj osporava navode žalitelja.

U tijeku postupka pred ovim državnim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od poziva na nadmetanje, dokumentacije za nadmetanje, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, odluke o odabiru, ponude ponuditelja te ostalih dokaza.

Žalba žalitelja je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je u troškovniku grupa 3.1. traženo: Stavka 8. „aspirator sterilni (A20 kom)“, jedinica mjere kut, a da odabrani ponuditelj nudi: HS Aspirator tip sivi 16 mm, 10 kom“, odnosno da je umjesto tražene kutije od 20 kom sterilnih aspiratora, odabrani ponuditelj ponudio kutiju od 10 kom; Stavka 17 „četkice za poliranje nylon, čašaste manje (a10 kom) kao Diadent ili jednakovrijedno“- jedinica mjere: pak, a da odabrani ponuditelj nudi: „Četkica za čzk sintetička, čašasta 1 kom“, odnosno, da umjesto traženog pakiranja od 10 kom, odabrani ponuditelj nudi pakiranje od 1 kom; Stavka 18: četkice za poliranje nylon, čašaste velike (a10 kom) kao Diadent ili jednakovrijedno“- jedinica mjere: pak, a da odabrani ponuditelj nudi: „Četkica za čzk sintetička, čašasta 1 kom“, odnosno umjesto traženog pakiranja od 10 kom, odabrani ponuditelj nudi pakiranje od 1 kom; Stavka 48: kolčići parapulpalni (a120 kom)“ - jedinica mjere: pak, a da odabrani ponuditelj nudi: „kolčići korijenski stabilok 0,76 mm narančasti srednji 20 kom“, odnosno da umjesto traženog pakiranja od 120 kom odabrani ponuditelj nudi pakiranje od 20 kom.

Odabrani ponuditelj u očitovanju na žalbu ističe da je u stavkama 8, 17, 18 i 48 naveo oblik originalnog pakiranja i cijenu artikla koje nudi i u mogućnosti je isporučiti te da se je s tako ponuđenim pakiranjima i cijenama uklopio u procijenjenu vrijednost nabave, kao i da je ponudena pakiranja u mogućnosti pravovremeno i kvalitetno isporučivati na tražene adrese.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda ovo tijelo je utvrdilo da je troškovnikom dokumentacije za nadmetanje predmetnog postupka javne nabave naručitelj u spornim stavkama 8, 17, 18 i 48 specificirao svoje traženje kako je gore žalitelj i naveo. Uvidom u troškovnik iz ponude odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti ponudio neodgovarajuća pakiranja traženih proizvoda. Konkretno, za stavku 8 ponudio je umjesto tražene kutije od 20 kom sterilnih aspiratora, kutiju od 10 komada, zatim za stavku 17 umjesto traženog pakiranja od 10 komada odabrani ponuditelj je ponudio pakiranje od 1 komada četkice za poliranje nylon, čašaste manje, kao Diadent ili jednakovrijedno. Identično prethodno opisanoj stavci, odabrani ponuditelj i za stavku 18 nudi četkicu za čzk sintetičku, čašastu, ali 1 komad, umjesto traženog pakiranja od 10 komada. Konačno, za stavku 48 nudi 20 komada kolčića korijenskih stabilok titan 0,76 mm narančastih, srednjih, umjesto traženog pakiranja od 120 komada. Slijedom svega navedenog, utvrđeno je da odabrani ponuditelj nuđenjem

neadekvatnih količina (jedinica mjere, pakiranja, komada, itd.) nije udovoljio precizno propisanim količinama, odnosno traženju naručitelja iz troškovnika dokumentacije za nadmetanje predmetnog postupka javne nabave te je na taj način nuđenjem manjih pakiranja od traženog bitno utjecao na ukupnu cijenu ponude. Slijedom svega navedenog, ovaj žalbeni navod ocijenjen je osnovanim.

Nadalje, žalitelj navodi da odabrani ponuditelj u svojoj ponudi nije dostavio prospektni materijal za nuđene jednakovrijedne stavke troškovnika 1, 7, 16, 17, 18, 22, 35, 46, 64, 72, 73, 84, 92, 93, a što je u suprotnosti s traženjem naručitelja iz troškovnika.

Na zadnjoj strani troškovnika dokumentacije za nadmetanje naručitelj je propisao: Ponuditelj može dostaviti ponudu za traženi proizvod ili jednakovrijedni proizvod iste namjene i sastava. Navedeni proizvodi smatraju se ponuđenim ukoliko ponuditelj ne navede naziv drugog proizvoda u stupcu: „Naziv ponuđene robe“. Ukoliko ponuditelj dostavlja jednakovrijedni proizvod, uz ponudu obavezno dostavlja prospektni materijal kao dokaz jednakovrijednosti."

Stavkom 1. troškovnika naručitelj je tražio akrilni polirer kao exa technique 0655 hp-6 ili jednakovrijedno, stavkom 7. aspiracijska karpul šprica kao asa karpul ili jednakovrijedno, stavkom 16. četkice za bonding (a60kom) kao 3m ili jednakovrijedno, stavkom 17. četkice za poliranje nylon, čašaste manje (a10kom) kao diadent ili jednakovrijedno, stavkom 18. četkice za poliranje nylon, čašaste velike (a10kom) kao diadent ili jednakovrijedno, stavkom 22. držač četkica za bonding kao diadent ili jednakovrijedno, stavkom 35. hladni sprej 200ml kao euronda ili jednakovrijedno, stavkom 46. karpul igle svih veličina kao heraeus kulzer ili jednakovrijedno, stavkom 64. maske raznih boja (a50kom) kao euronda ili jednakovrijedno, stavkom 72. plavi aplikator za rubove (a100kom) kao hw apply aplikator ili jednakovrijedno, stavkom 73. polirna gumica za stomatologiju, bijela i zelena kao exa intrapol 0532 ra-100 ili jednakovrijedno, stavkom 84. stezač ivory matrica kao carl martin ili jednakovrijedno, stavkom 92. vrećice za sterilizaciju vel. 90x125 kao euronda ili vel. 90\*130 jednakovrijedno, stavkom 93. vrećice za sterilizaciju vel. 90x250 kao euronda ili jednakovrijedno.

Odabrani ponuditelj u očitovanju na žalbu ističe da je za stavku 91. ponudio tekućinu Perio-aid koja zadovoljava terapijsku namjenu u ustima, dok je za stavke 92. i 93. ponudio vrećice za sterilizaciju koje zadovoljavaju primjenu u stomatologiji i koje naručitelj upotrebljava u svojim ordinacijama te tvrdi da su odstupanja u veličinama zanemariva u praksi. Ističe i da prema dokumentaciji za nadmetanje ponuditelji nisu bili dužni dostaviti kataloge, a naročito za proizvode koji su kod proizvođača potpuno jednaki.

Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da za stavku 1. troškovnika nudi gumice Exa za proteze sive 1 kom, za stavku 7. nudi špricu aspiratorsku Orbis, za stavku 16. aplikacijske nastavke za bond crveni 100 komada, za stavku 17. četkica za čzk sintetička čašasta 1 komad, za stavku 18. četkica za čzk sintetička čašasta 1 komad, za stavku 22. nudi držač za kistiće crveni Vivadent, za stavku 35. nudi hladni sprej 200 ml mint, za stavku 46. igle za karpule 0,3 x 12 mm 100 komada. Nadalje, uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da nudi za stavku 64. maske s gumicom, za stavku 72. aplikatore za bond 86 mm plavi 100 komada HS, za stavku 73. nudi gumice Exa Intrapol bijele 12 komada, za stavku 84. stezač matrica Ivory, za stavku 92. nudi vrećice za sterilizaciju – folije 8,3x15,9 cm 200 komada, a za stavku 93. nudi vrećice za sterilizaciju – folije 8,9x25,4 cm 200 komada. Provjerom prospektnog materijala dostavljenog u ponudi odabranog ponuditelja utvrđeno je da isti za stavke troškovnika u kojima nudi jednakovrijedne proizvode ili nije dostavio uopće prospektni materijal kao dokaz jednakovrijednosti, ili je za neke stavke nemoguće provjeriti odnosi li se na njih prospektni dostavljeni materijal, a kako je to naručitelj tražio na zadnjoj stranici troškovnika dokumentacije za nadmetanje predmetnog postupka javne nabave. Članak 143. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi propisuje da je naručitelj obavezan dokazati postojanje

činjenica i okolnosti na temelju kojih je donio odluke o pravima, poduzeo radnje ili propustio radnje te proveo postupke koji su predmet žalbenog postupka. Slijedom navedenog, a s obzirom na to da naručitelj nije dokazao na temelju čega je utvrdio jednakovrijednost ponuđenih predmeta nabave u osporavanim stavkama troškovnika ponude odabranog ponuditelja u kojima su navedeni nazivi drugih proizvoda u odnosu na artikle tražene troškovnikom dokumentacije za nadmetanje, ovaj žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj za stavku 24. troškovnika – „finger spreader (a6kom) sort 45-80 kao Mani finger spreader ili jednakovrijedno“, ponudio „Igle Finger spreader (95) 25 mm vel. 30 plave, a6“.

Odabrani ponuditelj u očitovanju na žalbu ističe za stavku 24. da je za sortu 45-80 cijena potpuno ista i za veličine 45-80 i za veličine 30 kod svih proizvođača tako da to ne utječe na ukupni iznos.

Troškovnikom dokumentacije za nadmetanje naručitelj je u stavci 24. tražio finger spreader (a6kom) sort. 45-80 kao Mani finger spreader ili jednakovrijedno. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti u navedenoj stavci ponudio „Igle Finger spreader (95) 25 mm vel. 30 plave, a6“, dakle, ponudio je veličinu 30, umjesto 45-80. Odabrani ponuditelj ne osporava navedeno, ali ističe da je cijena ista. Međutim, s obzirom na to da odabrani ponuditelj nije za navedenu stavku ponudio proizvod kako je traženo tehničkom specifikacijom iz troškovnika dokumentacije za nadmetanje, ovaj žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj za stavku 91. „voda za usta bez alkohola, 300 ml, kao parodontax extra 0,2% ili jednakovrijedno“ ponudio „Tekućina za usta Perio-Aid 500 ml“, za koju tvrdi da nije jednakovrijedna.

Troškovnikom dokumentacije za nadmetanje naručitelj je u stavci 91. tražio „voda za usta bez alkohola, 300 ml, kao parodontax extra 0,2% ili jednakovrijedno“. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti u navedenoj stavci ponudio „Tekućina za usta Perio-Aid 500 ml“. Međutim, iz prospektnog materijala priloženog uz ponudu odabranog ponuditelja razvidno je da ponuđena Perio-Aid tekućina sadrži 0,12 % klorheksidina, umjesto traženih 0,2 %, stoga nije zadovoljen zahtjev jednakovrijednosti. Žalbeni navod je osnovan.

Žalitelj navodi da je za stavku 92. „vrećice za sterilizaciju vel. 90 x 125 kao euronda ili vel 90 \* 130 ili jednakovrijedno“ odabrani ponuditelj ponudio „Vrećice za sterilizaciju - folije 8,3 x 15,9 cm 200 kom“ te da je za stavku 93. „vrećice za sterilizaciju vel. 90 x 250 kao euronda ili jednakovrijedno“ odabrani ponuditelj ponudio „Vrećice za sterilizaciju - folije 8,9 x 25,4 cm 200 kom“, što ne odgovara traženju naručitelja.

Odabrani ponuditelj u očitovanju na žalbu ističe da je za stavke 92. i 93. ponudio vrećice za sterilizaciju koje zadovoljavaju primjenu u stomatologiji i koje naručitelj upotrebljava u svojim ordinacijama te tvrdi da su odstupanja u veličinama zanemariva u praksi.

Troškovnikom dokumentacije za nadmetanje naručitelj je u stavci 92. tražio „vrećice za sterilizaciju vel. 90 x 125 kao euronda ili vel 90 \* 130 ili jednakovrijedno“. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti u stavci 92. ponudio vrećice za sterilizaciju – folije 8,9x25,4 cm 200 komada te da je u stavci 93. ponudio vrećice za sterilizaciju – folije 8,9x25,4 cm 200 komada. Odabrani ponuditelj ne osporava navedeno, ali ističe da su odstupanja u veličinama zanemariva u praksi. Međutim, s obzirom na to da odabrani ponuditelj nije za navedene stavke ponudio proizvode dimenzija traženih tehničkom specifikacijom u navedenim stavkama troškovnika dokumentacije za nadmetanje, ovaj žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Žalitelj navodi da odabrani ponuditelj nije priložio na hrvatskom jeziku prospektni materijal za Prospekt Denco, Sintraumal i Nahtmaterial, kojim dokazuje jednakovrijednost nudaenih proizvoda, a što je suprotno točki 15. dokumentacije za nadmetanje.

Točka 15. dokumentacije za nadmetanje – Odredbe o sposobnosti ponuditelja, pod 1. – Uvjeti sposobnosti gospodarskih subjekata, propisano je da je ponuditelj, odnosno zajednica ponuditelja, dužan u svojoj ponudi priložiti dokaze kojima dokazuje svoju pravnu i poslovnu sposobnost, financijsku sposobnost te tehničku i stručnu sposobnost dokumentima i pod uvjetima propisanim u nastavku. Dokazi moraju biti na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Ukoliko je izvorni dokaz sposobnosti na stranom jeziku uz njega je potrebno priložiti i prijevod ovlaštenog sudskog tumača na hrvatski jezik. Ponuditelju je dopušteno dostavljanje neovjerenih preslika traženih dokaza sposobnosti sukladno čl. 75. Zakona. Neovjerenom preslikom smatra se i neovjereni ispis elektroničke isprave.

Uvidom u prospektni materijal u ponudi odabranog ponuditelja za Denco, Sintraumal i Nahtmaterial utvrđeno je da isti nije na hrvatskom jeziku kako je traženo točkom 15. dokumentacije za nadmetanje. Slijedom navedenog, ovaj žalbeni navod je osnovan.

Temeljem članka 144. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi, a u odnosu na bitne povrede zakona opisane u članku 144. stavku 2. Zakona o javnoj nabavi, ovo tijelo nije utvrdilo bitne povrede koje su propisane navedenom odredbom. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja.

Slijedom svega navedenog, ovo tijelo je utvrdilo da naručitelj postupak pregleda i ocjene ponuda nije proveo sukladno Zakonu o javnoj nabavi, stoga je temeljem članka 164. stavka 1. točke 4. Zakona o javnoj nabavi odlučeno kao u točki 1. izreke ovog rješenja.

Prema članku 170. stavku 7. Zakona o javnoj nabavi žalba može sadržavati zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka koji mora biti određen i dostavljen prije donošenja odluke, dok sukladno članku 170. stavku 3. Zakona o javnoj nabavi stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna je protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku. Žalitelj je tijekom žalbenog postupka postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka kojim traži ukupno 3.403,33 kuna, i to 3.333,33 kuna na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka te 70,00 kuna na ime upravnih pristojbi. S obzirom na to da je uspio za žalbenih zahtjevom, žalitelj ima pravo na naknadu opravdanih troškova, i to 3.333,33 kuna na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka te 70,00 kuna za plaćenu upravnu pristojbu. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

#### **POUKA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe nadležnom upravnom sudu u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.



**PREDSJEDNIK**

**Goran Matešić**

**Stranke žalbenog postupka:**

1. Dom zdravlja Požeško – slavonske  
županije, Požega, Matije Gupca 10
2. Vik – Dental d.o.o.,  
Zagreb, V. Preloga 13
3. Sanitaria – Dental d.o.o.,  
Zagreb, Korčulanska 4/6